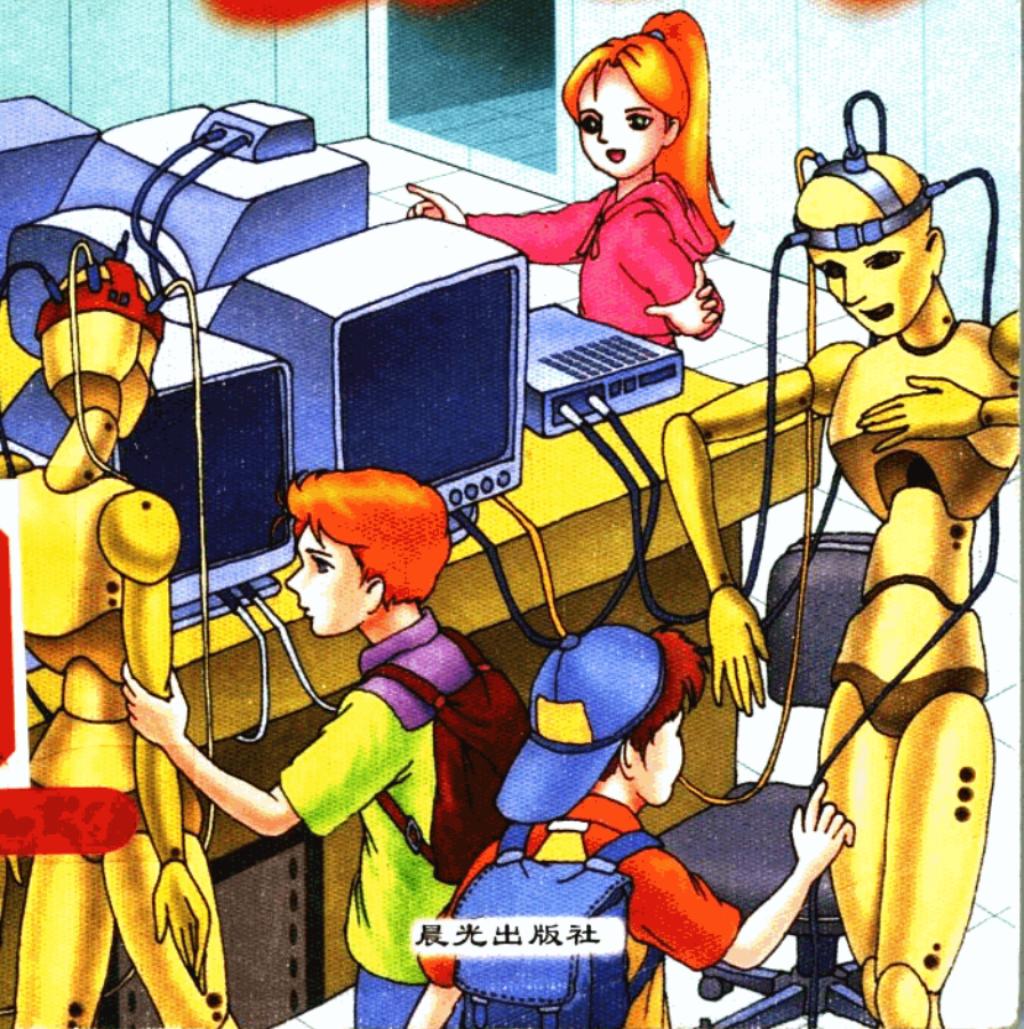


电脑侦探·小说

# 思想的指环

SI XIANG DE ZHI HUAN



晨光出版社

## 致中国读者

亲爱的读者：

无论这个世界如何千差万别，各种不同的国家，各种不同的民族，各种不同的文化，有一点大概到处都是相同的：成年人从来没有真正明白，他们的孩子成长得如此之快，因此对他们的信任总是低于他们实际上能够信任的程度。

假如成年人不存在了，至少是在一段时间里，那会怎么样呢？让我们假设一下，所有超过 15 岁的人，突然之间消失得无影无踪，孩子们依靠自己生活，那会怎么样？

七年之前，这个想法一直纠缠着我，因此出现了我的第一本书《孩子们的城市》。

你们可以看到，孩子们怎样以喧嚣的、冒险的、同时也是聪明的方式在他们的城市里应付自如。

在德国，已经有 15 万个孩子追踪了贝恩、弗兰克、詹妮芙和米丽的冒险，而且人数每天都在增加。

这并不是理所当然的。因为，成年人的失踪是由一台电脑引起的，德国的许多出版社最初并不愿意要这本书。大约经过一年多的时间，手稿终于变成了一本书。幸运的是，这本书如此成功，而且还有了几本续集。在德国现在已经出版了 7 本关于我们的这 4 位主人公的电脑历险记。在中国首先出版其中的



电脑侦探小说 ······

4本。

我非常迫切地急于知道，你们是否也像我的祖国的孩子们一样喜欢这个系列。

当今时代的美妙之处在于，尽管我们居住在相隔数千千米的地方，我们也能够建立联系，这就是因特网。

在我的主页 <http://home.t-online.de/home/ASchlueter> 上面，你们可以看到我的照片和我写的许多书，也可以给我发一个伊妹儿。

我高兴地期待着你们的反应，通过我的这几本电脑侦探小说，祝你们度过一段紧张的时光！

致以衷心的敬意

安德烈亚斯·施律特

(蔡鸿君 译)



·····

## 目 录

一个好的交易	( 1 )
更奇怪的事	( 10 )
别人的思想	( 16 )
证实	( 28 )
偏偏是科亚	( 39 )
大胆的行动	( 53 )
被抓住	( 61 )
詹妮芙奇怪的行为	( 70 )
谁是戒指的主人	( 79 )
征服	( 86 )
姑娘们的行动	( 96 )
一个新的发现	( 111 )
被俘	( 123 )
一个激动人心的夜晚	( 133 )
计算机程序	( 146 )
古怪的梦	( 155 )
梦结束了	( 165 )
结束语	( 180 )

## 一个好的交易

“该死的废物！”贝恩暗自诅咒。

他已经是第 15 次试着放飞新做的风筝，但这个又大又漂亮的风筝却怎么也飞不上天空。贝恩拼命扯动绳子，自己跑得上气不接下气的，风筝总算升高了几米，而他却像一个陀螺在草地上旋转着。

这个漂亮的风筝是贝恩和他最好的朋友弗兰克利用业余时间自己动手做的。他按照书上的说明，仔细地一个步骤一个步骤地照着做，丝毫不敢大意，最后甚至把自己喜欢的漂亮图案粘在黑绿相间的风筝上，然后拴上一根长长的绳子。

不幸的事发生了，贝恩的杰作碰在了一棵树的树冠上，贴着新颖图案的漂亮风筝挂在树枝中间，贝恩在心里暗骂了一声。

“我刚才已经告诉你，这么多图片会使风筝失去平衡。”弗兰克说。

“是的，是的，事前你总是什么都知道。”贝恩气

冲冲地回答道。

贝恩目前需要的是弗兰克聪明的决定，因为他在大部分情况下总是正确的。弗兰克的风筝也是像贝恩的一样照着同一本书的说明做的，只是没有贴塑料图片，因此弗兰克的风筝已飞上天空。

最让贝恩生气的是，他的数学和逻辑思维成绩比弗兰克好。数学和物理是贝恩喜欢的学科，这两门功课对贝恩来说一点都不难，因此他的学习成绩始终排在第一名，而弗兰克如果没有贝恩的帮助，几乎做不完课堂作业，就算再怎么努力也还有三分之一做不完。

不过，弗兰克是一个真正的运动天才，他几乎没有什么运动项目不精通的，全校没有一个人像弗兰克这样有运动天赋。

现在贝恩偏偏得听这个只知道运动的数学草包的解释，甚至指出他的风筝存在哪些力学上的错误。

贝恩烦恼地走到树下，他的风筝垂头丧气地挂在那儿，风筝的线缠绕在树枝上，东一圈西一圈的。他要想拿到风筝就必须爬上树，把线剪断。

“我帮你把风筝取下来好吗？”弗兰克在后面叫道，“我爬树比你行。”

“不！”贝恩喊道。

弗兰克是出于好意，因为他爬树非常在行，但贝恩现在坚持不要他的帮助。在这个数学草包向他讲述力学



问题的时候，贝恩就决定一定要自己爬上树来证明自己，尽管他不擅长运动。

贝恩爬上树干，双手抓住树枝，像挂在体操单杠上一样，脚不停地在粗粗的树干上寻找支撑点。

他终于在树干上发现了一个小突出点，但是位置很高。贝恩用左脚蹬在突出点上，这样他双手抓在树枝上，而脚却在树干上，身体几乎和地面平行，再也不可能腾出双手去抓住高处的树枝，但贝恩仍然试着去抓高处的树干，最后他跌落在草坪上。贝恩愤怒地在草地上掀起一把草，朝树扔去。

弗兰克在远处看到贝恩从树上跌落下来，简直就像一个笨重的湿口袋。弗兰克的风筝平稳而骄傲地飞翔在高高的天空中，就像被钉在蓝天上一样。

贝恩站在树前，进行新的尝试，但又像上次一样失败了。他一边自言自语，一边揉着摔痛的屁股，毛衣也染上了绿色，就像是他的半个风筝。尽管这样，他还是不屈不挠地进行第三次尝试。

“不能这样！”弗兰克大叫，“双手抓住树干，向上用力，就能爬到树上！”

“什么？”贝恩问。

“抓住树干，向上用力。”弗兰克喊道。

“住嘴。”贝恩大声叫道，——但还是照弗兰克说的做了，结果真的奏效。

## 电脑侦探小说 ······

贝恩不知道自己该为终于爬上树而高兴呢，还是为弗兰克的又一次正确而生气。最后他还是为爬上树而高兴，并且用同样的方法继续向上爬。

现在一点问题都没有了，一切很顺利。树枝就像台阶一样直通树冠，贝恩很快就能拿到他的风筝了。

贝恩坐在一根粗粗的树枝上休息，自豪感涌上心头，靠自己的力量爬到高高的树上，而且几乎没有帮助。但如果沒有弗兰克的建议，他大概就会放弃了，因为贝恩还从来没有爬上过这么高的树。

贝恩大胆地往下看了一眼，他离地面至少有五米。贝恩觉得有点眩晕，很快闭上眼睛，作了几次深呼吸。

贝恩想：他已经 13 岁了，爬树对 13 岁的小孩来说应该没什么危险。

贝恩强迫自己又一次往下看，这次比刚才好多了，眩晕的感觉渐渐消失了。

贝恩觉得自信心油然而生，他很满意地环顾四周。透过泛黄的树叶，他看见远处向他点头示意的弗兰克伸出赞许的大拇指。

贝恩笑了，他突然觉得自己对弗兰克真是有点粗鲁，但弗兰克会谅解的，毕竟他们是最好的朋友，贝恩也朝弗兰克招手示意。

弗兰克明白他的意思，并朝他友好地笑笑，尽管他们距离 15 米远，贝恩几乎看不见，但这并没什么，贝



·····

恩觉得他们俩之间一切又恢复正常。

贝恩小心地站起来，蹲坐在树枝上，伸手去取他的风筝。他的手伸进裤袋，摸出他的瑞士军刀，那是两年前他父亲送给他的。

这个月他见了他父亲一次，他住在城市的另一角。自从五年前他父母分居后，贝恩就和他妈妈单独生活。

贝恩抓住风筝的绳子刚要割断时，一道强烈的光线刺到了他的眼睛，他吃惊地向后一缩，但很快又重新向前恢复到原来的位置。强烈的光线又一次刺到他的眼睛，贝恩用手心护着他的脸，东张西望看是哪儿来的光线？

那儿，光线是从他斜对面一米处的一个鸟窝里发出来的！

贝恩小心地沿着树枝，两手交替移动到鸟窝处。那简直是一个闪闪发光的宝库！鸟窝里有一把小的银茶匙，一个铮亮的王冠似的瓶塞，一摞铝箔和一支镶有闪闪发光的黄色宝石的金戒指。这是喜鹊的窝。

贝恩记得，有一次在他的一本图书里读到有关喜鹊有偷窃行为的故事。当时他妈妈朗读故事，他看图，那时他还不会认字。他记得，他问妈妈，是不是喜鹊真的会偷闪闪发光的东西？对此贝恩真是不能理解，现在他亲眼看到了。

“出什么事了，贝恩，你在树上生根了吗？”





弗兰克站在树下，这时他已收起风筝。他看着贝恩想，他的朋友怎么呆在树上这么长时间，他是不是需要帮助？

“弗兰克，你来看！”贝恩从树上往下喊。

弗兰克抓住头上的树枝，像动物园里的猴子一样，动作熟练地嗖嗖地顺着树枝爬到树冠上，坐在贝恩的身边。

贝恩激动地说：“你看。”

贝恩拿起金戒指放在手上，一个硕大的、平整的、四边形的黄色宝石镶嵌在黄金框里。宝石是透明的并有一种闪亮的银光散发出来，看起来有点像玻璃里面镶嵌着一些东西。

贝恩把戒指对着光线，仔细观察宝石，黄宝石中闪亮的银光使他想到电焊发出的光芒。他转动着闪闪发光的戒指，试着戴在手上，他的中指刚好合适。

“看起来很粗大，是吗？”贝恩问道，并马上决定，“这个戒指我保留，反正是喜鹊偷来的。”

弗兰克笑了。“好的，我要这把茶匙。偷东西的喜鹊看见了一定会很纳闷，这是怎么回事，人也偷东西。”

贝恩咯咯地笑起来。“重要的是，它不要把鸟类警察引来吓我们。”

“喔，没错，”弗兰克说，“一支由大鹏鸟和老鹰

电脑侦探小说 ······

组成的军队，头上还带着闪闪发光的钢盔。”

弗兰克和贝恩坐在树上，放声大笑。但贝恩还是很小心，生怕失去平衡。

突然，一阵很响的“哗哗”声传来，打断了两人的笑声。贝恩和弗兰克抬头一看，三只乌鸦正穿过树冠直直地向他们冲来。

“啊，神秘的警察！”弗兰克尖叫着，跳到稍低一点的两根树干间。

贝恩全身颤抖，摇摇晃晃地抓住树枝。

“弗兰克，你这个大傻瓜！”贝恩大骂道，“都是因为你愚蠢的笑话。”

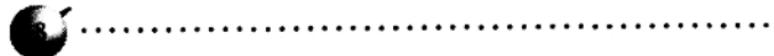
弗兰克此时有点幼稚地说：“因为你是倒霉的警察局长，而我不是。”他一边说，一边爬下树。

乌鸦跳到贝恩旁边的树枝上，这对贝恩来说很可怕，他开始从树上往下爬。

弗兰克站在草地上看着贝恩摸索着从树上慢慢地下来，三只乌鸦在树上打量着贝恩，看着他艰难地爬下树，它们似乎想问，他为什么不干脆飞下去？

“你的风筝怎么办？”弗兰克问，贝恩正在树上往下爬。

“我把它留给喜鹊，作为对漂亮戒指的酬谢。”贝恩回答道，“它反正也飞不起来，我想重新做一个新的，不再贴图片。”



贝恩终于跳下树，落在弗兰克身边。

“这是一件好事情，对吗？我想知道，这戒指是否值钱。”

“这很清楚，”弗兰克一本正经地说，“加上两粒橡胶子弹，一共值 15 分尼。”

两人咯咯地笑着，拖着疲惫不堪的脚步走回家去。



## 更奇怪的事

“当心！”贝恩大叫，把弗兰克拉到一边，弗兰克一个踉跄，差点摔倒。

“怎么回事？”弗兰克莫名其妙地问道。就在此时，一辆载重卡车呼啸着从拐角处轰鸣着冲过人行横道线，而弗兰克正准备过人行横道线。

弗兰克吓得呆呆地望着卡车的背影，结结巴巴地说：“你看见了吗？行人穿过马路的绿灯还亮着，它就冲过人行横道线。”

贝恩的手也不停地颤抖，如果他没有及时把弗兰克拉住，那么弗兰克早就被卡车碾过去了。贝恩茫然地凝视着卡车的背影，直到它在下一个街口转弯处消失。

“幸亏你看见了这辆大卡车，谢谢。”弗兰克说。

贝恩慢慢地把头转向弗兰克，他的脸色苍白。

“我没有看见这辆大卡车，”他自言自语地说，“我有预感。”

“这简直太过分了。”一声叫骂从他俩的身后传

来。

他们转过身，看见一个老妇人用她的雨伞在空中挥动着。

“我看得很清楚，这辆载重卡车竟自冲过去，尽管红灯亮着！应该把这种人拘留起来。在一年半以前，这儿才辗过一个孩子。”

贝恩不想听老妇人的议论。在他的思想中，刚才发生的事是这样：他和弗兰克一起走在人行线上，彼此交谈着，两人都看见让行人穿过的绿灯亮着。突然，冲出一辆大卡车，把弗兰克碾了。

贝恩清清楚楚地看见这一切——在他的头脑里！此时，这辆大卡车已经不在那里，但在贝恩的头脑中，这几乎要发生事故还清楚地在他眼前。他确信，弗兰克没有左右两边看看，就想穿过马路。他却知道有一辆大卡车要开过来。

我怎么会知道呢？贝恩苦苦思索，为什么我会看见还没有发生的事件呢？

当弗兰克在下一个岔路口与他分手时，他还在为他的预感到奇怪。

贝恩慢慢地往家走，这个问题始终缠绕在他脑海里，刚才路上所发生的一切，他怎么也弄不明白。

贝恩拖着沉重的步伐，走走又停停，一个奇怪的画面又出现在他的意念里。



“当心！”他叫了起来。

一个正在蔬菜摊上挑选西红柿的青年男子猛地转过身，西红柿滚落了一地，他一把抓住一个男孩的衣领。

“把手从我的自行车上拿开。”那个男子吼道。

男孩拼命扭动身体，想挣脱出来，但怎么也挣脱不了。这时，一把起子从他的身上掉落下来，刚才他正用这把起子撬开自行车，并被当场抓住。

这个男子转身对贝恩说：“谢谢你，如果不是你提醒，我的自行车就在我眼前差一点儿被偷了。”

贝恩没吭声，他什么也没注意到。因为他根本不可能去注意这件事——他完全沉浸在自己的思维中。

又是这样一件几乎要发生的事件。刚才的画面在他眼前闪现：男孩撬开自行车，并把它推走，男子失望地左右张望寻找自行车。贝恩怎么知道自行车是谁的？为什么他会知道自行车要被偷？

贝恩看着那男子把男孩从蔬菜摊边带走，毫无疑问，肯定是去打电话给警察。贝恩又继续想着这些事，向家里走去。

贝恩的妈妈脸色不太好，她给贝恩开了门后，又马上躺倒在沙发上。

“我的头痛死了，希望不要发烧。”她痛苦地说，把手放在额头上，“你帮我把体温表从浴室里拿出来，好吗？”



贝恩向浴室走去，听到身后妈妈沙哑的声音问：“你不是去放风筝了吗，那么快就回来了？”

“噢，”贝恩在浴室的柜子里找体温表，根本就没有再想他的风筝。“它挂在树上了。”

妈妈笑了起来，但很快又捂住头，很轻微的激动都会使她头痛加剧。“怎么会飞不起来呢？你可是一个设计天才呀。”

“当然飞起来了。”贝恩撒谎说，他找到了体温表。为了使风筝好看，他贴了许多图片在风筝上，遗憾的是风筝却无法飞上蓝天，这让贝恩很生气。“它没有飞上蓝天，而是挂在树冠上。”

“没关系，”妈妈微笑着说，“这也是很正常的。有一句话说：一个好的设计者，不一定是好的舵手。对不对？”

“不完全是，”贝恩回答道，从浴室里走出来，“它制作得不好。”

“你别难过，”妈妈安慰说，“人类探索飞机制造的奥秘花了上百年时间，你下次做的风筝一定能飞上天空。”

贝恩听了妈妈的话，没有再说什么。他不小心被卧室的门槛绊了一下，跌倒在坚硬的木地板上，体温表摔碎在他的手里，水银穿过他的手指缝流出来。

贝恩吓得叫起来，从化学实验课中知道，水银在常